

SAMSUNG

Посібник користувача



Малюнки й ілюстрації в цьому посібнику користувача наведено лише для довідки, і вони можуть відрізнятися від фактичного вигляду продукту

AH81-1681H-01
NSPB01473A-01

HQ-Q990C

Шоб відкрити ПОВНУ ВЕРСІЮ ПОСІБНИКА в онлайн-центрі клієнтської підтримки Samsung, відскануйте QR-код ліворуч.
Щоб переглянути посібник на ПК або мобільному пристрії, завантажте його у форматі документа з вебсайту Samsung. (<http://www.samsung.com/support>)

© Samsung Electronics Co., Ltd., 2023. Всі права захищені.

Контакти SAMSUNG

Якщо у вас є пропозиції або питання щодо продукції Samsung, звертайтеся до єдиної служби підтримки компанії Samsung на сайті <https://www.samsung.com/ua/support/> або за телефоном 0 800 502 000

Країна	Центр обслуговування Samsung	веб-сайт
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support
MOLDOVA	+373-22-667-400	www.samsung.com/ua/support/moldova

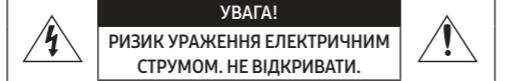
Дата виготовлення

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ДОТРИМАННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ЦЮ ЗМІНЩИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНІМАЙТИ КРИШКУ (АБО ЗДІННО ПАНЕЛЬ). ВТРУЧАННЯ КОРИСТУВАЧА У СЕРВІСНУ ПІСТАРІЮ ЗАБОРНЕНО. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МАЄ ВІКОНОВАТИ КВАЛІФІКОВАНІЙ ПЕРСОНАЛ.

Див. таблицю нижче з поясненнями символів, які можуть бути нанесені на виріб Samsung.



УВАГА!
РІЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ. НЕ ВІДКРИВАТИ.

Цей символ указує на високу напругу всередині виробу. Будь-який контакт із будь-якою внутрішньою деталлю цього виробу може бути небезпечною.

Цей символ указує на те, що в комплекті з виробом надається важливі довідкові матеріали, які стосуються твоєї експлуатації та обслуговування.

Виріб класу II: Цей символ указує на те, що в електричному заземленні немає потреб.

Уникає дії прямого сонячного проміння та інших джерел тепла на пристрій. Це може привести до перегрівання та несправності пристрію.

Захищай виріб від вологи (не ставте на нього вази) і надмірного тепла (наприклад, каміні) або обладнання, що створює сильні магнітні чи електричні поля. При несправності пристрію від'єднаність від живлення від настінної розетки змінного струму. Цей виріб не призначено для виробничої експлуатації. Його розраховано лише на індивідуальне користування. При зберіганні виробу за низких температур у ньому може конденсуватися волога. При транспортуванні пристрію взимку перед його використанням слід заекрати приблизно 2 години, поки він нагріється до кімнатної температури.

Батарея, що використовується в цьому пристрії, містить хімічні речовини, щільліві для навколошнього середовища. Не викидає батарею разом із побутовим сміттям. Не піддавайте батарею дії надмірного тепла, прямого сонячного проміння або вогню. Не допускайте короткого замикання або перегрівання батареї та не розбирайте її.

УВАГА! Існує небезпека вибуху в разі неправильного заміни батареї. Для заміни використовуйте тільки батареї того самого або аналогічного типу.

Увага! Перегляньте інструкції з використання: цей символ указує на потребу перегляду посібника користувача для отримання додаткової інформації щодо безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

• Цоб зменшити ризик покінчі або враження електричним струмом, не піддавайте пристрій впливу душою від болоти.

УВАГА!

• ЦЮ ЗАПОБІГТИ УРАЖЕННЮ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ЗІСТАВТЕ ШІРОКИЙ КОНТАКТ ІЗ ШІРОКИМ ГНІЗДОМ I ПОВІСТЬТЕ.

• Якщо ви використовуєте цікавий контакт, зробіть його заземленням.

• Цю пристрій необхідно завжди підключати до розетки змінного струму із захисним заземленням.

• Цоб відключити пристрій від мережі, потрібно вийняти штекер із розетки, тому до нього необхідно забезпечити зручний доступ.

06 УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Перш ніж звернутися до допомоги, виконайте описану нижче перевірку.

Звукова панель Soundbar не вмикається.

• Відключіть і підключіть ще раз шнур живлення.

• Виконайте ініціалізацію виробу та спробуйте ще раз.

• Якщо сигнал немає, звукова панель Soundbar виконується автоматично через певний проміжок часу.

Увімкніть живлення.

• Індикатор на звуковій панелі Soundbar непрервно горить червоним коліром.

• Мікрофон виконено.

Увімкніть мікрофон.

• Чрез звукову панель Soundbar не відтворюється звук.

• Надто низька гучність звукової панелі Soundbar або виконується звук. Відрегулюйте гучність.

• У разі підключення зовнішнього пристрію (телепристрів, пристрій Bluetooth, мобільний пристрій тощо) відрегулюйте його гучність.

• Для відтворення звуку з телевізора виберіть звукову панель Soundbar. (Телевізор Samsung: Осн. (↑) → Меню → Параметри (⋮) → Усі параметри (⋮) → Звук → Вивед. звуку → Вибрати звукову панель Soundbar)

• Від'єднаність та занову під'єднання кабелю до звукової панелі Soundbar.

• Із сабвуфера та динаміків об'ємного звучання не відтворюється звук.

• Переїрте, чи світлодіодний індикатор на задній частині сабвуфера або динаміків об'ємного звучання світиться яскраво. Якщо світлодіодний індикатор відсутній, встановіть звукову панель Soundbar.

• Звукова панель Soundbar не вмикається автоматично разом із телевізором.

• Увімкніть звукову панель Soundbar під час перегляду телевізора, синхронізацію живлення з телевізором буде скасовано. Спочатку вимкніть телевізор.

• Індикатор LINK перестає блісти та погасає.

• Увімкніть звукову панель Soundbar під час перегляду телевізора.

• Підключення може бути неможливим через те, що підключені зовнішні пристрії (декодер, ігровий консоль тощо). Підключіть звукову панель Soundbar напряму.

• Можливо, на телевізорі не активовано HDMI-CEC. Увімкніть CEC у меню телевізора. (Телевізор Samsung: Осн. (↑) → Меню → Параметри (⋮) → Усі параметри (⋮) → Підключення → Дисплей зовнішніх пристріїв → Увімкніть Anynet+ (HDMI-CEC))

• Перевірте, чи горить світлодіодний індикатор LINK неперевіроно синім коліром (підключення встановлено).

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встановлено підключення між панеллю Soundbar і сабвуфером або динаміками об'ємного звучання.

• Світлодіодний індикатор LINK перестає блісти та светиться блакитним, коли встанов

SAMSUNG

Manualul utilizatorului



Figurile și ilustrările din Manualul utilizatorului sunt furnizate doar ca referință și pot difera de aspectul produsului real.

HW-Q990C

Puteți accesa MANUALUL INTEGRAL în centrul online de asistență pentru clientii Samsung prin scanarea codului QR din partea stângă.
Pentru a vizualiza manualul pe PC sau pe dispozitivul mobil, descărcați manualul în format de document de pe site-ul web Samsung. (<http://www.samsung.com/support>)

© 2023 Samsung Electronics Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Contactați SAMSUNG WORLD WIDE

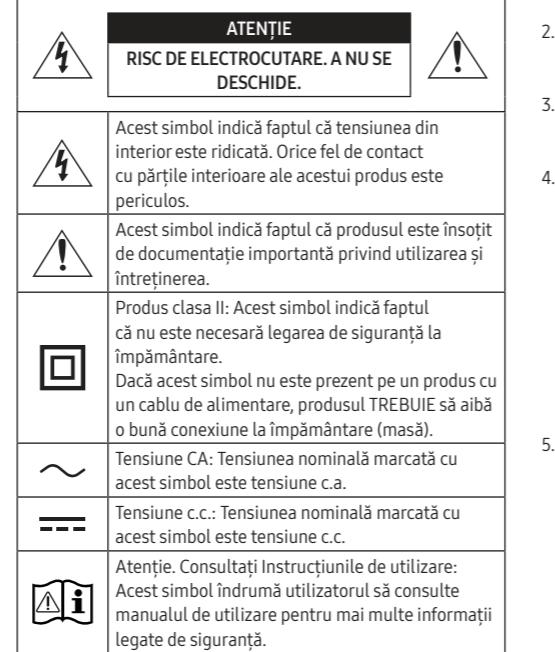
Dacă aveți orice întrebări sau comentarii legate de produsele Samsung, contactați centrul de service Samsung.

Tară	Centrul de service Samsung	Site Web
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support
MOLDOVA	+373-22-667-400	www.samsung.com/ua/support/moldova

INFORMATII DESPRE SIGURANȚĂ

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

PENTRU A REDUCE PERICOLUL DE ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ COMPOZANTE CARE POT FI REPARATE DE CÂTRE UTILIZATOR. TOATE REPARATIILE TREBUIE EFECTUATE NUMAI DE CÂTRE PERSONALUL DE CALIFICAT. Consultați tabelul de mai jos pentru o explicație a simbolurilor care pot apărea pe produsul dvs. Samsung.



AVERTISMENT

- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat electrocasnic la ploaie sau umiditate.

ATTENȚIE

- PENTRU A PREVENI ELECTROCUITAREA, POTRIVIȚI PARTEA LATĂ A ȘTECĂRULUI ÎN SLOTUL MAI LAT ÎN INTRODUCȚI PÂNĂ LA CAPĂT.
- Acest aparat trebuie să fie conectat în permanentă la o priză de c.a. cu o conexiune de împământare, de protecție.
- Pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare la rețea, ștecarul trebuie scos din priză de alimentare la rețea, astfel încât conectorul să rămână pregătit pentru funcționare.
- Nu expuneți aparatul la picurare sau stropire. Nu așezați pe aparat obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vasele.
- Pentru o oprire completă aparatul, trebuie să scoateți ștecarul de alimentare din priză de perete. Prin urmare, ștecarul de alimentare trebuie să poată fi accesat ușor și rapid.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

1. Asigurați-vă că sursa de alimentare c.a. sau c.c. din locuință disp. respectă cerințele energetice menționate pe eticheta de identificare situată pe partea inferioară a produsului. Instalați produsul pe orizontală, pe o bază adecvată (mobila), lăsând suficient spațiu în jur pentru ventilație (7-10 cm). Asigurați-vă că sloturile de ventilație nu sunt acoperite. Nu plasați unitatea pe amplificatoare sau alte echipamente care se pot încinge. Această unitate este concepută pentru uz continuu.

Pentru a opri complet unitatea, deconectați cablul de c.a. de la priza de perete. Dacă intenționați să nu utilizați unitatea pentru o perioadă mai lungă, deconectați-o.

2. Deconectați cablul c.a. de la priza de perete în timpul furtoanelor. Vârfurile de tensiune produse de fulgere ar putea deteriora unitatea.

3. Nu expuneți unitatea la lumina directă a soarelui sau la altă sursă de căldură. Acest lucru poate cauza supraîncălzirea și defectarea unității.

4. Protejați aparatul de umiditate (de ex., vase) sau de căldură excesivă (de ex., un semineu) sau de echipamente care crează câmpuri magnetice sau electrice puternice. În cazul în care unitatea funcționează în mod necorespunzător, deconectați cablul de alimentare de la priza de perete de c.a. Produsul nu este destinat uzului industrial. Aceasta este conceput exclusiv pentru uz personal. În cazul în care produsul este depozitat la temperaturi săcăzute, poate apărea condensul. Dacă transportați unitatea pe timp de iarnă, așteptați aproximativ 2 ore până cănd unitatea ajunge la temperatura camerei înainte de utilizare.

5. Bateria utilizată cu acest produs conține substanțe chimice dăunătoare mediului. Nu aruncați bateria la gunoiul menajer general. Nu expuneți bateria la căldură excesivă, la lumina directă a soarelui sau la foc. Nu scurtați, nu dezasamblați și nu suprapracăzați bateria.

ATTENȚIE: Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorrect. Înlocuiți numai cu același tip sau cu un tip echivalent.

6. Atenție: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE: Consultați instrucțiunile de utilizare: Acest simbol indică că trebuie să consultați manualul de utilizare.

ATTENȚIE